CAROTEC
SWITZERLAND

ROOM-CONTROL
MK – 3

Montage
Anschluss
Programmierung

(Deutsch, Version1.0 02/99)

GARANTIE-KARTE

Falls hier keine Garantie-Karteangebracht ist, bestellen Sie bitte Ihren Garantie-Nachweis beim Fachhändler und senden Sie die Karte bitte umgehend ein

CAROTEC gewährt keine Garantie bei fehlenden Garantiekarten

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	Seite	2
Leistungsmerkmale	Seite	3
Kapitel 1		
Mitgeliefertes Zubehör	Seite	4
Bedienungselemente und Anschlüsse	Seite	5
Kapitel 2		
Aufstellung, Anschluss	Seite	6
Plazierung des IR-Senders	Seite	8
Anschluss des IR-Empfängers	Seite	8
Kapitel 3		
Programmierung der Fernbedienung	Seite	9
Kapitel 4		
Funktionstest des Systems	Seite	9
Klangeinstellung	Seite	9
Kapitel 5		
Abspeichern der Original-Befehle	Seite	9
Kapitel 6		
Programmierung des Wecksystems	Seite	12
Kapitel 7		
Einpegeln des Systems	Seite	13/14
Aktivieren der Lautstärkebegrenzung	Seite	14
Kapitel 8		
Fehlersuche	Seite	15
Kapitel 9		
Tips und Tricks, erweiterte Funktionen	Seite	16
Einstellung/Programmierung des POWER-MANAGEMENT-System	Seite	16
Anschluss von zwei IR-Empfängern	Seite	17
Serieller Anschluss mehrerer Grundgeräte	Seite	17
Spezielle Programmierung bei Kompakt-Anlagen	Seite	19
Kapitel 10		
Bedienung ohne Fernbedienungen	Seite	19
Zubehör	Seite	21
Garantie-Einschränkung	Seite	21

VORWORT

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf von **CAROTEC MK-3**. Bei korrekter Installation und fachgerechter Bedienung wird **CAROTEC MK-3** ein unentbehrlicher Bestandteil Ihrer Musikanlage. Wir bitten Sie, diese Betriebsanleitung sorgfältig durchzulesen und erst dann die Installation vorzunehmen. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Änderungen Ihres HiFi-Systems gut auf. **CAROTEC MK-3** wird auch in Zukunft mit allen neuen Systemen harmonieren.

HINWEISE ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Zum besseren Verständnis des Textes sind teilweise Bilder direkt unter dem Textabschnitt dargestellt. Die Numerierung auf den Abbildungen entspricht den im Text verwendeten Nummern. Alle Bezeichnungen von Anschlüssen und Bedienungselementen welche **FETT** gedruckt sind, sind auch am Gerät angegeben.

ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bei Aufstellung des Gerätes ist darauf zu achten, dass:
- die Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt sind,
- Luft auf allen Seiten ungehindert um das Gerät strömen kann,
- das Gerät auf einer stabilen Unterlage steht,
- das Gerät nicht Störungen durch externe Quellen ausgesetzt ist,
- das Gerät nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist,

- das Gerät nicht von Feuchtigkeit und Staub umgeben ist,
- das Gerät nicht elektrostatischer Entladung ausgesetzt ist.

Ausserdem: Niemals schwere Gegenstände auf das Gerät stellen! Wenn Fremdkörper oder Wasser in das Gerät eindringen, sofort den Netzschalter ausschalten und den Stecker vom Netz trennen. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren nächsten CAROTEC MK-3 Stützpunkt.

LEISTUNGSMERKMALE VON CAROTEC MK-3

EINZIGES, MARKENUNABHÄNGIGES MULTI-RAUM-HIFI-SYSTEM

Jede beliebige Marken-Stereoanlage ist an **CAROTEC MK-3** anschliessbar. Verfügt die Hauptanlage über eine Fernsteuerung, sind alle Funktionen aus jedem Raum steuerbar.

AUTONOME STEUERUNG FÜR DIE EINZELNEN RÄUME

Die Musik ist mit der **CAROTEC MK-3** Fernsteuerung in jedem einzelnen Raum ein- und ausschaltbar. Die Raumlautstärke kann aus jedem Zimmer separat eingestellt werden. Die Klangeinstellung ist ebenfalls individuell per Fernbedienung in jedem Raum möglich. Diese Funktionen sind auch verfügbar, wenn die Hauptanlage keine Fernsteuerung besitzt.

STEUERUNG ALLER FUNKTIONEN DER HAUPTANLAGE

Verfügt die Hauptanlage über eine oder mehrere Fernbedienung(en), sind die Befehle dank der integrierten "Lern-Funktion" des **CAROTEC MK-3** Grundgerätes auch aus jedem Raum steuerbar. Dabei spielt es keine Rolle, wenn Ihre Hauptanlage aus verschiedenen Markengeräten besteht.

UNTERSCHIEDLICHE MUSIKQUELLEN GLEICHZEITIG WÄHLBAR

Dank dem einzigartigen Anschluss-System des **CAROTEC MK-3** Grundgerätes ist es möglich, unterschiedliche Quellen wie Radio, CD, Kassetten und TV/Video-Sound GLEICHZEITIG UND UNABHÄNGIG in den verschiedenen Räumen per Fernbedienung abzurufen. Stellen Sie in einem Raum z.B. auf Radio, kann auf Wunsch in einem anderen Raum CD und im dritten Raum Kassette gehört werden.

EINGEBAUTES WECKSYSTEM MIT FERNGESTEUERTER PROGRAMMIERUNG

Als erstes Mehrraum-System bietet das **CAROTEC MK-3** ein intergriertes Wecksystem. Die Programmierung erfolgt über die **CAROTEC MK-3** Fernsteuerung. Alle Eingaben werden über die neuentwickelte "Bi-Directionale Voice-Control"-Technik ins Schlafzimmer zurückgemeldet. Ergänzt wird das Wecksystem durch eine 6-fache Weckwiederholung in 10 Minuten Schritten und eine SLEEP-Funktion in drei Zeitlängen.

VOLLAUTOMATISCHES POWER-MANAGEMENT-SYSTEM

Als Weltneuheit besitzt das **CAROTEC MK-3** System ein neuartiges Power-Managemnt-System. Bis zu vier Geräte lassen sich mit dieser Macro-Funktion automatisch und ohne jegliche Überwachung Ein & Ausschalten. Die Anwahl der Ton-Quellen per **CAROTEC MK-3** Fernbedienung genügt, um das HiFi-System ein bzw. auszuschalten. Diese Funktion steht auch dann zur Verfügung, wenn die HiFi-Anlage aus verschiedenen Markengeräten besteht und mit unterschiedlichen Power-Befehlen ein- bzw. ausgeschaltet wird.

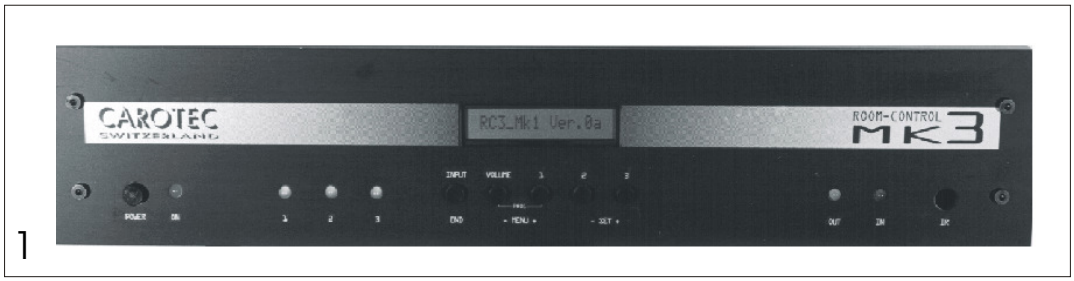
FORTSCHRITTLICHE TECHNIK

CAROTEC MK-3 verfügt über eine intelligente, computergesteuerte Memory-Funktion. Wird das Grundgerät abgeschaltet, bleiben alle eingeschalteten Funktionen und eingestellten Parameter vollumfänglich gespeichert. Auch das integrierte Netzteil von **CAROTEC MK-3** schaltet beim ausschalten aller Räume auf „Stand-By". Der Stromverbrauch sinkt somit auf ein absolutes Minimum.

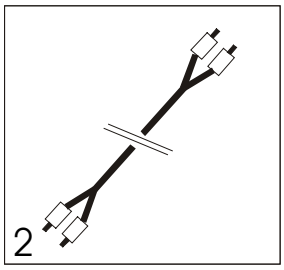
KAPITEL 1

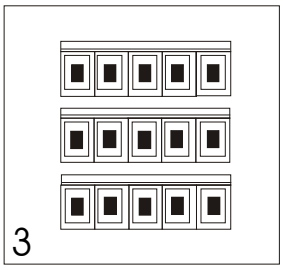
Mitgelieferte Einzelteile:

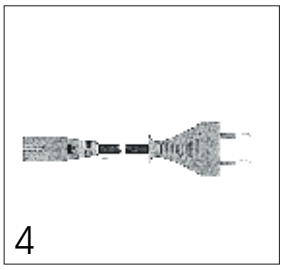
1. 1 x Grundgerät **CAROTEC MK-3**
2. 4 x Stück Cinchkabel
3. 3 x 5 Pin Output-Connector
4. 1 x Netzkabel 2-polig
5. 1 x Betriebsanleitung
6. 1 x Garantie-Karte
7. 3 x Fernbedienung MK-3
8. 3 x IR-Empfänger MK-3
9. 3 x Montage-Material für Fernbedienung
10. 1 x IR-Sender

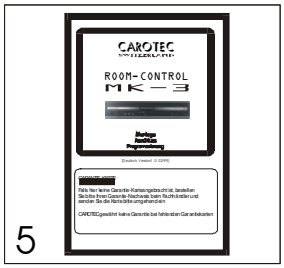


1

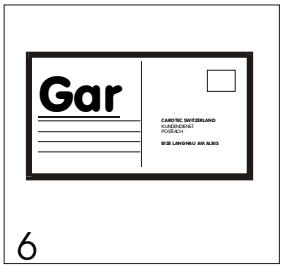

2


3

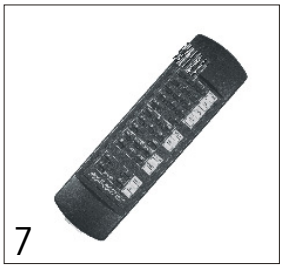

4

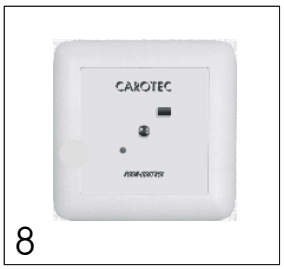


5

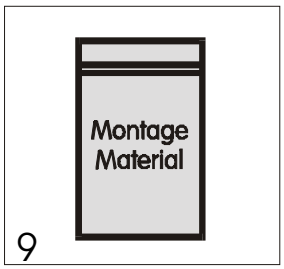


6

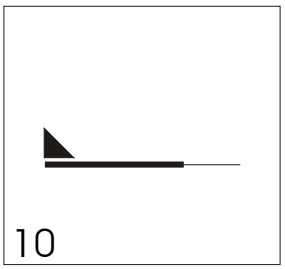

7



8

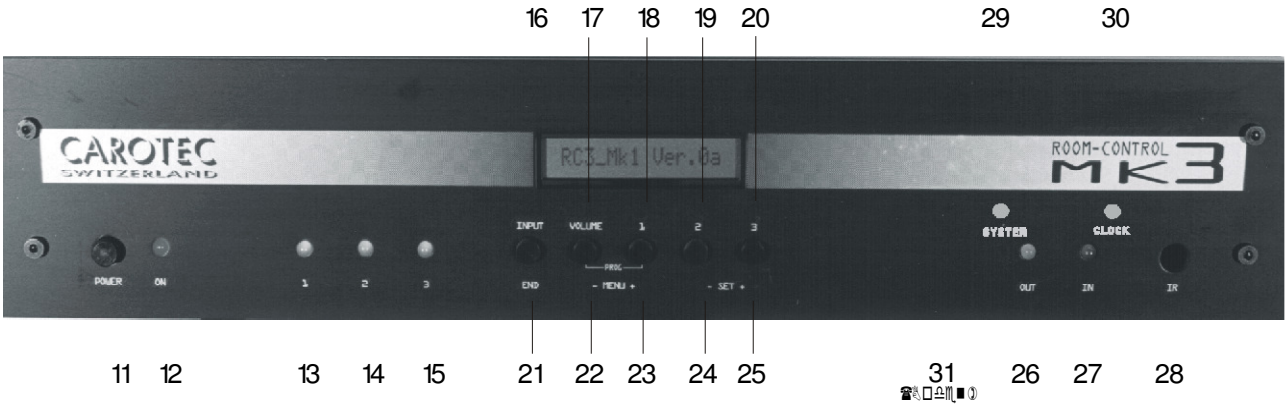


9


10

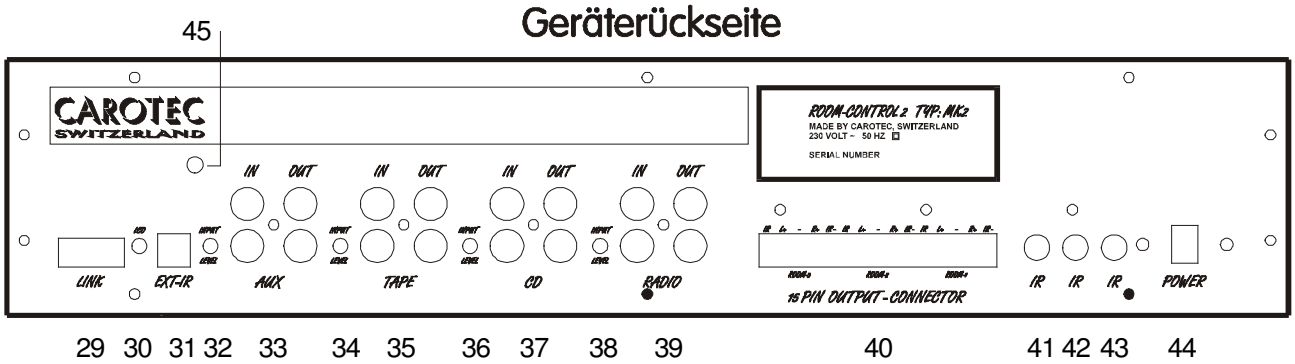
Bedienungselemente und Anschlüsse

Gerätevorderseite



11. Power Taste
12. Power LED
13. Raum 1 LED
14. Raum 2 LED
15. Raum 3 LED
16. INPUT Wahltaste
17. VOLUME Wahltaste
18. Raum 1 Wahltaste
19. Raum 2 Wahltaste
20. Raum 3 Wahltaste
21. END Taste
22. "MENU-" Wahltaste
23. "MENU+" Wahltaste
24. "SET-" Wahltaste
25. "SET+" Wahltaste
26. IR-OUT Kontroll LED
27. IR-IN Kontroll LED
28. IR-Empfänger
29. SYSTEM-ON-OFF LED
30. CLOCK-Tackt LED
31. EXT-IR Level-Poti

Geräterückseite


45
CAROTEC
SWITZERLAND
ROOM-CONTROL2 TYP: MK2
MADE BY CAROTEC, SWITZERLAND
230 VOLT ~ 50 HZ
SERIAL NUMBER
IN OUT IN OUT IN OUT IN OUT
LINK EXT-IR AUX TAPE CD RADIO
15 PIN OUTPUT-CONNECTOR
IR IR IR POWER
29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44

29. LINK Anschluss
30. LCD Contrast
31. EXT-IR Anschluss
32. INPUT LEVEL AUX
33. AUX In/Out
34. INPUT LEVEL TAPE
35. TAPE In/Out
36. INPUT LEVEL CD
37. CD In/Out
38. INPUT LEVEL RADIO
39. RADIO In/Out
40. Output Connector
41. IR-Sender Anschl. 1
42. IR-Sender Anschl. 2
43. IR-Sender Anschl.3
44. Power-Anschluss
45. Sprach-Volumen

KAPITEL 2

Die nachfolgende Anschluss-Anleitung basiert auf der attraktiven Montage mit IR-Empfängern in den jeweiligen Räumen und der Bedienung mit den CAROTEC MK-3 Fernsteuerungen.

Die veränderte Anschluss-Variante bei Verwendung des CAROTEC MK-3 Grundgerätes ohne IR-Empfänger und Fernbedienung wird am Schluss dieser Anleitung beschrieben.

Aufstellung, Anschlüsse, Verbindungen

Das **CAROTEC MK-3** Gerät wird vorteilhaft direkt bei der HiFi-Anlage plaziert. Sorgen Sie am Aufstellungsort für ausreichend Luftzirkulation.

Schliessen Sie das Gerät noch nicht ans Stromnetz an.

Verbinden Sie nun alle gewünschten Komponenten Ihrer bestehenden Anlage mit den mitgelieferten Cinchkabeln ***2*** an die jeweilige Eingangsbuchse **"IN"** von **CAROTEC MK-3**. Den UKW-RADIO an **RADIO IN,** den CD-Player an **CD IN** usw. Beachten Sie auch die Rechts/Links-Kennung **R** / **L**. Mit Ihren bereits vorhandenen Cinchkabel verbinden Sie nun die entsprechenden **OUT** Buchsen von **CAROTEC MK-3** mit den Eingangsbuchsen Ihres Verstärkers. (z.B: **CD OUT** von **CAROTEC MK-3** an "CD IN" des Verstärkers).

WICHTIG:

Die Verbindung des Tuner-Signals zu den Buchsen RADIO-IN am CAROTEC MK-3 ist unbedingt erforderlich. Ahand dieses Signals erkennt die Automatik, ob Ihre HiFi-Anlage ein- oder ausgeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass nach dem Einschalten der HiFi-Anlage an diesem Kabel zwingend ein Signal anliegt. Bei Nichteinhaltung dieser Verbindung kann das Wecksystem nicht korrekt arbeiten. Zudem ist ein einwandfreier Betrieb nicht gewährleistet.

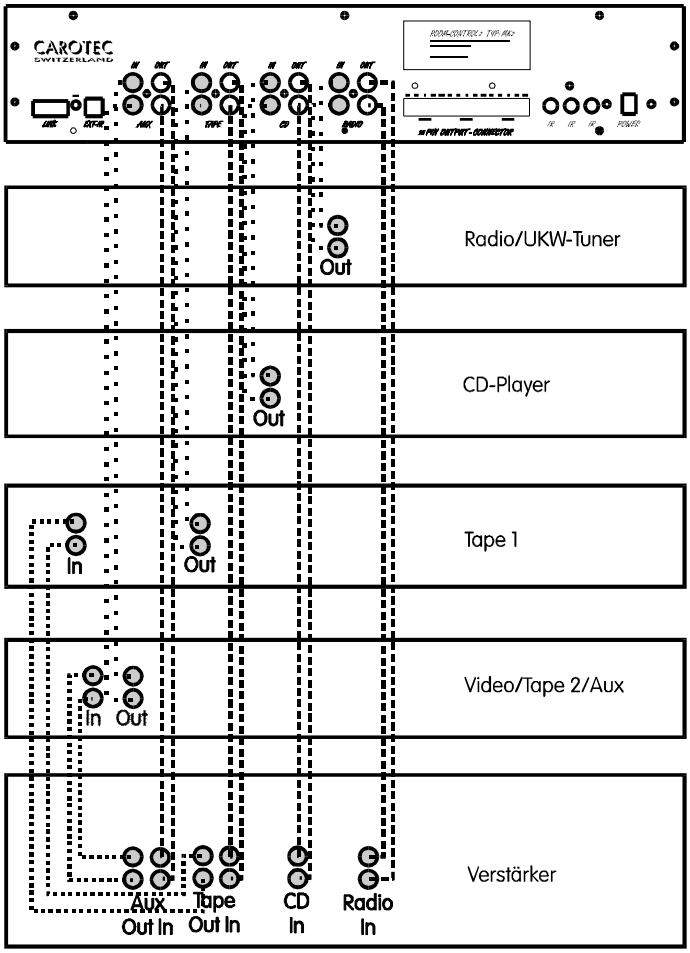
HiFi-Receiver die nach dem Einschalten nicht PERMANENT ein Tunersignal an die RADIO-IN Buchsen des CAROTEC MK-3 senden, eignen sich nur bedingt nicht für den Einsatz mit diesem System. Lesen Sie hierzu die Bemerkungen im Kapitel 8 (Fehlersuche)

Besitzen Sie eine Kompaktanlge, kann nur der Tape-Out- oder VCR-REC-OUT-Anschluss Ihrer Anlage an AUX IN von CAROTEC MK-3 angeschlossen werden. Danach verbinden Sie mit dem nächsten Cinchkabel die AUX-OUT Buchsen mit TAPE-IN. TAPE-OUT erneut mit

einem weiteren Cinchkabel mit CD-IN. Zuletzt CD-OUT mit dem vierten Cinchkabel mit RADIO-IN. In dieser Anschluss-Version ist die unabhängige Quellenwahl im späteren Betrieb nicht möglich.

Beachten Sie dazu auch die speziellen Programmierhinweise in Kapitel 9 !

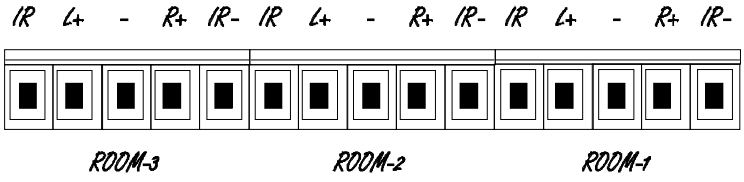
ANSCHLUSS-SCHEMA bei Einzelkomponenten-Anlage



Anschluss der 5-PIN OUTPUT Stecker *3*

Um die Musik in HiFi-Qualität in jeden Raum übermitteln zu können, muss ein vieradriges Kabel (mindestens 0,5mm, besser aber 0,75mm Querschnitt pro Ader) vom **CAROTEC MK-3** Grundgerät zu jedem Raum vorhanden sein. Über dieses Kabel werden die Musik- und bei Verwendung der Fernbedienung die IR-Signale übertragen. Die Verteilleistung für jeden Raum ist auf 50 Meter ausgelegt. Für Kabelwege über 50 Meter ist eine 5. Ader zu verlegen. (Details siehe Kapitel 7)

Die 5-poligen orangen **Output-Stecker *3*** werden nur mit 4 Polen verdrahtet. Die Steckermontage ist so vorzunehmen, dass die Schrauben nach oben zeigen. Die Anschluss-Reihenfolge entnehmen Sie der nachstehenden Abbildung. Der rechte Pol ***IR-*** eines jeweiligen Raumes muss **frei** bleiben, wenn Sie die Verdrahtung mit **vier** Adern vorgenommen haben.



15 PIN OUTPUT-CONNECTOR

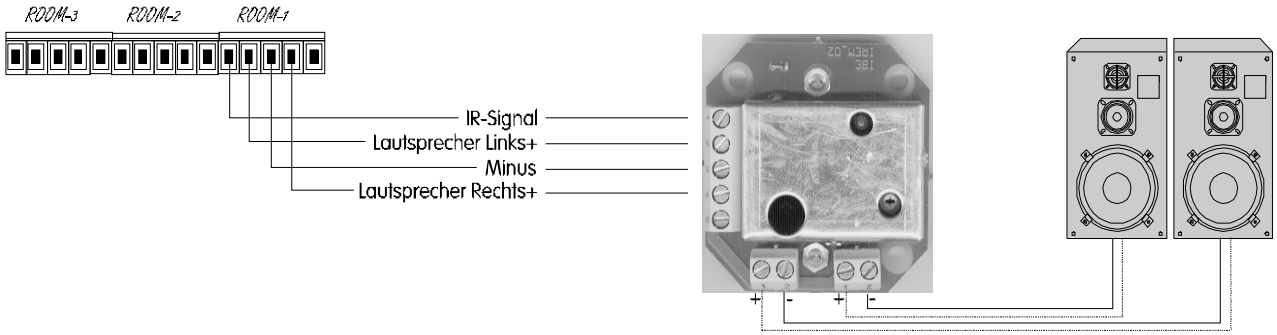
Plazierung des Infrarot-Senders *10*

Der **Infrarot (IR)-Sender *10*** übermittelt die IR-Signale der **CAROTEC MK-3** Fernbedienung an den IR-Empfänger (Sensor) der Stereo-Anlage. Dadurch wird es möglich, alle Funktionen auch aus den Nebenräumen zu steuern. Suchen Sie den "IR-Sensor" an Ihrer Anlage und befestigen Sie den IR-Sender mit dem beigelegten Montageband über- unterhalb oder seitlich davon. Besteht die Anlage aus unterschiedlichen Markengeräten, **muss** für jedes Gerät **ein einzelner IR-SENDER** montiert werden. Das **CAROTEC MK-3** Grundgerät besitzt aus diesem Grund drei IR-Sender Anschlüsse. Sollten dies immer noch zuwenig Anschlüsse sein, können Sie mit einem speziellen Y-Adapter (Sonderzubehör) auf einen Anschluss auch zwei IR-Sender anschliessen. Beachten Sie, dass die IR-Signale direkt auf den Sensor treffen müssen.

Anschluss der IR-Empfänger *8*

Das vom **CAROTEC MK-3** kommende vieradrige Kabel muss nun an die fünfpolige Anschlussklemme des **IR-Empfängers *8*** angeschlossen werden. Auch hier wird die Klemme Nr. 5 nicht belegt. Die Montagerichtung ist so zu bestimmen, dass die fünfpolige Anschlussklemme nach links und die zwei mal zweipoligen Klemmen nach unten zeigen.

Die Lautsprecherkabel werden jeweils an den zweipoligen Klemmen angeschlossen. Die linke Klemme für den Lautsprecher links, die rechte für den Lautsprecher rechts. Klemme 1 führt das +Signal, Klemme 2 das -Signal. (Achtung: Lautsprecherimpedanz: 4-8 Ohm).
Nach dem Funktionstest und der Einpegelung (nachstehend beschrieben) wird der IR-Empfänger je nach Montageversion mit der UP-Alu-Platte inkl. weisser Deckplatte oder dem Aufputz-Gehäuse in oder an die Wand befestigt. Die Wandmontage entnehmen Sie bitte dem Anhang dieser Anleitung.



KAPITEL 3

Adressierung der Fernbedienungen

Die Fernbedienungen (FB) des CAROTEC MK-3 Musik-Systems sind ein wesentlicher Bestandteil der ganzen Anlage. Erst die korrekte Adressierung der Fernbedienungen ermöglicht eine komfortable und sichere Bedienung der Anlage aus allen angeschlossenen Räumen.

1. Beschriften Sie alle drei FB's mit dem Raumnamen, in welchem Sie benutzt werden (z.B. Küche, Bad etc.)
2. Nehmen Sie die FB zur Hand, die im Raum welcher am Anschluss "ROOM-1" am **CAROTEC MK-3** angeschlossen ist zur Hand.
3. Öffnen Sie den Batteriedeckel und stellen Sie den Schalter 1 auf ON (alle anderen Schalter auf OFF / unten)
4. Wiederholen Sie diese Einstellung sinngemäss mit der zweiten FB (Schalter 2 auf ON)
5. Wiederholen Sie diese Einstellung sinngemäss mit der dritten FB (Schalter 3 auf ON)

Die Raumadressen sind nun eingegeben und die Voreinstellung der Fernbedienungen ist abgeschlossen.

Befestigen Sie einen Teil des mitgelieferten Klettbandes auf der Rückseite aller Fernbedienungen im oberen Teil. Das Klettband-Gegenstück können Sie in jedem Raum an geeigneter Stelle anbringen. Die Fernbedienungen sind „mobil" und müssen trotzdem nie gesucht werden.
Als Zubehör ist auch ein praktischer Magnet-Wandhalter für die Fernbedienungen erhältlich. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

KAPITEL 4

Funktionstest des Systems

Nachdem das ganze Musiksystem korrekt angeschlossen ist, kann die Anlage geprüft werden. Schliessen Sie das Netzkabel an den Anschluss **230 Volt** und die Netzsteckdose an. Drücken Sie den **POWER**-Knopf. Die rote **ON** LED-Lampe leuchtet neben dem **POWER**-Knopf auf. Schalten Sie alle Geräte welche an den Buchsen **RADIO, CD, TAPE, AUX** angeschlossen sind ein und stellen Sie die Geräte auf Play/Start. Beim Radio darauf achten, dass das Antennenkabel angeschlossen und ein Sender eingestellt ist.
Nun begeben Sie sich in denjenigen Raum, welcher beim **5-Pin OUTPUT STECKER *3*** bei **ROOM-1** angeschlossen ist. In diesem Raum kann nun mit der **CAROTEC MK-3** Fernbedienung mit der Beschriftung **1** durch drücken der Taste **„RADIO"** ein Sender gehört werden. Während der Befehlserteilung mit der Fernbedienung blinkt im IR-Empfänger eine rote LED. Diese zeigt an, dass der IR-Empfänger richtig angeschlossen ist. Verändern Sie die Lautstärke mit **„VOLUME +/-„.**

Die Klangregelung kann mit den dafür vorgesehenen Tasten vorgenommen werden. Für die Hochtöne drücken Sie ein- oder mehrmals die Taste „𝄞" + oder - .

Für die Bässe drücken Sie ein- oder mehrmals die Taste „𝄢" + oder -.

Durch drücken der Tasten **„CD", „TAPE" und „AUX"** können Sie jetzt bequem auf die anderen Quellen umschalten. Wiederholen Sie diesen Test in allen anderen Räumen. Kontrollieren Sie mit einer zweiten Person unbedingt die Kontrollampen von **CAROTEC MK-3**. Beim Drücken einer der grün beschrifteten **CAROTEC MK-3** Funktion muss die gelbe **OUT** LED aufleuchten. Die **OUT** LED darf nur ***leuchten,*** wenn ein Befehl gedrückt wird.

Beachten Sie, dass jede Fernbedienung während dieses Test's nur in demjenigen Raum funktioniert, welcher beschriftet ist. Wenn Ihr System nicht korrekt arbeitet, gehen Sie bitte zu Kapitel 7.

KAPITEL 5

Abspeichern der originalen IR-Fernbedienungs-Befehle in das CAROTEC MK-3 Grundgerät.

Die revolutionäre und einzigartige Fähigkeit des **CAROTEC MK-3** Musik-Systems besteht darin, dass die IR-Befehle der FB Ihrer Stereoanlage in einem Mikroprozessor des Grundgerätes abgespeichert werden können. Dies ermöglicht, dass Sie aus jedem Raum mit der **CAROTEC MK-3** -FB beliebige Steuerbefehle an das **CAROTEC MK-3** Grundgerät senden können und diese Befehle in den Original-Befehl der Stereoanlage zurückgewandelt werden. Diese umgewandelten Befehle werden nun mit Hilfe des bereits montierten IR-SENDERS ***10*** an die Anlage weitergesendet und diese führt den gewünschten Befehl aus.

Der nachfolgend beschriebene Ablauf der Speicherung der Original FB-Befehle in das Grundgerät ist für das einwandfreie Funktionieren von grösster Wichtigkeit.

Nehmen Sie eine oder mehrere Original-FB's zum **CAROTEC MK-3** Gerät.

Entscheiden Sie anhand der nachfolgenden Tabelle, welche Original-Befehle Sie in den entsprechenden Speicherplatz des **CAROTEC MK-3** kopieren wollen. Jede Quelle verfügt über eine genau Anzahl von lernbaren Befehlen. Die Tabelle ist so dargestellt, wie die Befehle in der Anzeige abgefragt und kopiert werden müssen.

Füllen Sie zuerst genau die nachfolgende Tabelle aus. Merken Sie sich, welche Steuer-Befehle von welcher FB stammen, falls Sie mehrere FB's zu Ihrer Stereoanlage besitzen.

Tabelle für die Zuordnung der Original-Befehle

RC-Befehl	=	Original-Befehl	RC-Befehl	=	Original-Befehl
Radio 1	=		Tape 1	=	
Radio 2	=		Tape 2	=	
Radio 3	=		Tape 3	=	
Radio 4	=		Tape 4	=	
Radio 5	=		Tape 5	=	
Radio 6	=		Tape 6	=	
Radio 7	=		Tape 7	=	
Radio 8	=		Tape 8	=	
Radio 9	=		Tape 9	=	
Radio 0	=		Tape 0	=	
Radio -/--	=		Tape -/--	=	
Radio ▲	=		Tape ▲	=	
Radio ▼	=		Tape ▼	=	
Radio BAND	=		Tape ⏮	=	
Radio ⏮	=		Tape ▶	=	
Radio ▶	=		Tape ⏭	=	
Radio⏭	=		Tape DISC	=	
Radio DISC	=		Tape ■	=	
Radio ■	=		Tape OK+	=	

Radio OK+	=		Tape ◀ ▶	=	
Radio RES ON	=		Tape MIX	=	
Radio RES OFF	=		Tape RES ON	=	
			Tape RES OFF	=	
CD 1	=			=	
CD 2	=		Aux 1	=	
CD 3	=		Aux 2	=	
CD 4	=		Aux 3	=	
CD 5	=		Aux 4	=	
CD 6	=		Aux 5	=	
CD 7	=		Aux 6	=	
CD 8	=		Aux 7	=	
CD 9	=		Aux 8	=	
CD 0	=		Aux 9	=	
CD -/--	=		Aux 0	=	
CD ▲	=		Aux -/--	=	
CD ▼	=		Aux ▲	=	
CD BAND	=		Aux ▼	=	
CD ⏮	=		Aux BAND	=	
CD ▶	=		Aux ⏮	=	
CD ⏭	=		Aux ▶	=	
CD DISC	=		Aux ⏭	=	
CD ■	=		Aux DISC	=	
CD OK+	=		Aux ■	=	
CD ◀ ▶	=		Aux OK+	=	
CD MIX	=		Aux ◀ ▶	=	
CD RES ON	=		Aux MIX	=	
CD RES OFF	=		Aux RES ON	=	
			Aux RES OFF	=	
Alarm 1	=				
Alarm 2	=		STATUS	=	
ON/OFF	=		SLEEP	=	
ALL ⊖	=		⊖	=	

Vorgehensweise für die Übertragung der Originalbefehle:

1. Drücken Sie am Grundgerät die Tasten **"MENU –„** und **"MENU +" gleich-zeitig** (Kennzeichnung PROG). Das Display zeigt:

Set Room ?

2. Drücken Sie die Taste **„MENU +"** so oft, bis im Display erscheint:

Learn Radio 1

3. Drücken Sie die Taste **„SET+"** ,das Display zeigt:

Start Radio 1

4. Drücken Sie auf der Original-FB die Taste Radio-Station 1 aus ca. 10cm Distanz zum IR-Empfänger „28". Während dem Tastendruck leuchten die gelbe OUT-LED und die grüne IN-LED

5. Wenn der Befehl korrekt erkannt wurde, zeigt das Display:

Ready Radio 1

6. Drücken Sie die Taste **„Menu+"**. Das Display zeigt:

Learn Radio 2

7. Drücken Sie die Taste **„SET+"**. Das Display zeigt:

Start Radio 2

8. Drücken Sie den Original–Befehl Radio Station 2. Das Display zeigt:

Ready Radio 2

Wiederholen Sie alle Befehle, welche Sie in der Tabelle eingetragen haben. Funktionen, welche Sie nicht benötigen, können durch Drücken der Taste „MENU+" übersprungen werden.

Wenn länger als 7 Sekunden kein Knopf gedrückt wird, schaltet das Display um zur Anzeige:

RC - MK-3 Ver. 2 W

In diesem Falle drücken Sie die zwei **„PROG"**–Tasten erneut und springen mit der Taste **„MENU+"** wieder dorthin, wo die Programmierung unterbrochen wurde.

10. Wenn das Display jetzt zeigt:

Ready Radio 1

fahren Sie weiter wie in Punkt 6 beschrieben.

Die Programmierung kann jederzeit durch drücken der Taste **„END"** sofort unterbrochen werden. Das Display zeigt
dann ebenfalls wieder:

RC - MK-3 Ver. 2 W

Test der gespeicherten Funktionen:

Begeben Sie sich in Raum 1. Drücken Sie auf der **CAROTEC MK-3** Fernbedienung zuerst die Taste **„RADIO"**, dann die Taste **„2"**. Die Stereoanlage schaltet nun auf den Radiosender 2 um. Prüfen Sie die gespeicherten Funktionen in allen drei Räumen mit der entsprechenden Fernbedienung.

Sollten einzelne Befehle von der Anlage nicht ausgeführt werden, kopieren Sie diese einzelnen Befehle erneut in das **CAROTEC MK-3** Grundgerät. Springen Sie mit der Taste **„MENU+"** so weit, bis der fehlerhafte Befehl im Display angezeigt wird. Da es mehrere verschiedene Infrarot-Codier-Systeme gibt, kann es möglich sein, dass Sie die Tasten der Original-Fernbedienung nur sehr kurz drücken dürfen beim Lern-Prozess. IR-Code's können in der Software als "lange" oder "kurz" abgespeichert werden.

Sollten nach diesem Vorgang immer noch Befehle nicht ausgeführt werden, fahren Sie weiter mit dem **Kapitel 8 FEHLERSUCHE.**

Die genaue Beschreibung zum Lernen der POWER-BEFEHLE sowie der AUTO-POWER-FUNKTION entnehmen Sie bitte dem Kapitel 9 (Programmierung des POWER-MANAGEMENT-SYSTEMS) !

KAPITEL 6

Programmierung des Weck-Systems

Damit die Wecksystem-Eingabe fehlerfrei reagiert, beachten Sie bitte folgendes:

Drücken Sie *WÄHREND* der Sprachausgabe *KEINE* Tasten auf der Fernbedienung. Warten Sie die Sprachhausgabe immer ab, bevor Sie mit der Eingabe von Befehlen beginnen. Dies gilt auch bei der Weckzeit-Einstellung. Drücken Sie erst dann die nächste Zahl, wenn die vorher eingegebene Zahl akustisch bestätigt wurde !

Drücken Sie im Schlafzimmer (oder dem Raum welcher an ROOM-1 angeschlossen ist) auf der Fernbedienung die Taste "Alarm 1" 1x. Die Stimmausgabe sagt z.B.:

"WECKZEIT EINS EIN. NEUN UHR NULL."

Drücken Sie die Taste "9" 2x
Geben Sie die korrekte Uhrzeit mit 4 Stellen ein (0 Uhr bis 9 Uhr mit einer "0" davor). Die 4 Ziffern werden jeweils zur Bestätigung gesprochen.
Nach der 4 Ziffer wird die eingegebene Uhrzeit vollständig wiederholt.
Nach der Uhrzeit Ausgabe drücken Sie die Taste "AL 1"

Die Sprachausgabe sagt:

"ZEIT EINGESTELLT"

Drücken Sie die Taste "AL 1" erneut 1x. Die Stimmausgabe sagt zBsp.:

"WECKZEIT EINS EIN. NEUN UHR NULL."

Drücken Sie nacheinander die Taste "9" und "8"
Geben Sie das aktuelle Datum mit 6 Ziffern ein (2xTag, 2xMonat, 2xJahr). Die 6 Ziffern werden jeweils zur Bestätigung gesprochen.
Nach der 6 Ziffer wird das eingegebene Datum vollständig wiederholt. (Zahlen über 60 werden in zwei Ziffern gesprochen)
Nach der Datums Ausgabe drücken Sie die Taste "AL 1"

Die Sprachausgabe sagt:

"DATUM EINGESTELLT"

Die Programmierung des Weckmoduls ist nun abgeschlossen.

Bedienung/Funktionstest

Abfrage der Uhrzeit:
Drücken Sie die Taste "UHR"
Die Sprachausgabe sagt die aktuelle Uhrzeit

Weckzeit eingeben:

Drücken Sie die Taste "AL 1" oder "AL 2".
Geben Sie innerhalb 7 Sekunden die gewünschte Weckzeit mit 4 Ziffern ein (0-9 Uhr mit "0" davor)
Die Sprachausgabe sagt zur Bestätigung ***"WECKZEIT 1 (oder 2) EIN"*** + die eingegebene Weckzeit

Weckzeit deaktivieren:
Drücken Sie die Taste "AL 1" oder "AL 2"
Drücken Sie die Taste "ON/OFF"
Die Sprachausgabe sagt zur Bestätigung ***"WECKZEIT 1 (oder 2) AUS"***

Sleep-Funktion einschalten (Einschlafautomatik)
Drücken Sie für 60 Minuten Musikwiedergabe die Taste "SLEEP" 1x (2x für 40 Minuten, 3x für 20 Minuten)
Die Sprachausgabe sagt***: "AUSSCHALTEN IN SECHZIG (oder 40 oder20) MINUTEN"***

Weckwiederholung aktivieren:
Beim Erreichen der eingegebenen Weckzeit sagt die Sprachausgabe die aktuelle Uhrzeit und die Lautsprecher schalten auf Radio-Funktion.
Mit jeder Taste **AUSSER "RAUM AUS"** wird die Weckwiederholung aktiviert. Die Sprachausgabe sagt: ***"WECKWIEDERHOLUNG EIN"***. Die Radiofunktion wird nun für 10 Minuten unterbochen. Danach wiederholt sich der Vorgang von Neuem. 60 Minuten nach der eingegebenen Weckzeit ist die Weckwiederholung nicht mehr möglich.

Wecker ausschalten:
Nachdem die Radio-Funktion eingeschaltet wurde wird mit der Taste "RAUM AUS" der Wecker definitiv ausgeschaltet
Die Weckzeit steht danach automatisch am nächsten Tag ohne weitere Aktivierung zur Verfügung

Die Lautstärke der Sprachausgabe kann an der Rückseite des **CAROTEC MK-3** am Potentiometer *46* mit einem Schraubenzieher reguliert werden.

KAPITEL 7

Einpegeln des Systems

Die Technologie von **CAROTEC MK-3** ermöglicht Ihnen, verschiedene Einstellungen für die Lautstärken abzugleichen.

Wenn Sie feststellen, dass die einzelnen Quellen RADIO, CD, TAPE, AUX nicht gleich laut sind beim Umschalten in den verschiedenen Räumen, liegt das an unterschiedlichen Lautstärke-Ausgangs-Pegeln der Geräte. Mit Hilfe der **Input Level** Potentiometer (es liegen zwei Potentiometer direkt hintereinander) auf der Rückseite von **CAROTEC MK-3** können mit dem beigelegtem Imbus-Schlüssel die Lautstärken der vier Eingangskanäle angeglichen werden. Stellen Sie als erstes fest, welche Quelle am leisesten ist. Diese Quelle ist nun die Referenz und braucht nicht verstellt zu werden. Führen Sie nun den Imbus-Schlüssel vorsichtig bis zum Anschlag in die INPUT LEVEL Potentiometer der ersten Buchse welche lauter klingt. Verstellen Sie die Potentiometer gleichzeitig im Gegenuhrzeigersinn soweit bis die Quelle beim direkten Umschalten gleich laut ist wie die Referenz. Dies wiederholen Sie mit den restlichen Potentiometer in gleicher Weise.

Aktivieren der Lautstärkebegrenzung

Die maximale Gesamtlautstärke jedes Raumes ist einzeln programmierbar. Besonders für Anwendungen im Freien (Sitzplatz, Balkon etc.) ist diese „Notbremse" äusserst wertvoll, da nach der Programmierung die Lautstärke nur noch bis zum eingestellten Maximalwert eingestellt werden kann.

Vorgehensweise:
1. Stellen Sie mit der **CAROTEC MK-3** Fernbedienung die Lautstärke im Aussenbereich auf den gewünschten Wert ein. Alle anderen Räume müssen auf **„Aus"** gestellt sein.
2. Drücken Sie am **CAROTEC MK-3** Grundgerät die Taste **"VOLUME"**.

3. Drücken Sie die Taste **1,2** oder **3** welche dem Aussenbereich entspricht. (Die dazugehörende grüne **Raum-Ein-LED** leuchtet ebenfalls)
   Das Display zeigt z.B.:

Volume R1 35

4. Merken Sie sich die ***zweistellige Zahl*** die angezeigt wird.
5. Warten Sie bis im Display erscheint:

RC - MK-3 Ver. 2 W

6. Drücken Sie die zwei Tasten **„PROG"** gleichzeitig. Das Display zeigt:

Set Room ?

7. Drücken Sie die Tasten-Nummer des Aussenraumes. (**1, 2** oder **3**). Das Display zeigt z.B.:

Bass R1 +2

8. Drücken Sie die Taste **„MENU+"** so oft, bis im Display erscheint:

Max-Volume R1 45

9. Stellen Sie mit den Tasten **„SET-„** und **„SET+"** die vorher abgelesene Zahl (z.B. 35) genau ein.
10. Drücken Sie die Taste **„END"**. Das Display zeigt:

RC - MK-3 Ver. 2 W

Nun kann in diesem Raum die Lautstärke nicht mehr über den einprogrammierten Wert eingestellt werden.

KAPITEL 8

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Am IR-Empfänger:

Fehler:
Gemäss Test flackert oder leuchtet die gelbe **OUT-**LED permanent.

Ursache:
Der IR-Empfänger ist in einem Raum zu nahe an einer Fluoreszenz(FL)-Lampe montiert oder hat direkten Sonnenlicht Einfall.

Behebung:

Überprüfen Sie in allen Räumen durch das Ein- und Ausschalten der FL-Beleuchtung welcher Raum das Störsignal überträgt. Wenn die gelbe **OUT-**LED bei ausgeschalteter Beleuchtung erlischt, ändern Sie durch Drehen im Gegenuhrzeigersinn das Empfindlichkeits-Potentiometer des entsprechenden IR-Empfängers so weit, bis bei eingeschalteter FL-Lampe die gelbe **OUT**-LED nicht mehr flackert. Wenn jedoch ein besserer Montageort für den Empfänger gefunden werden kann, versetzen Sie lieber den Empfänger.

Die Reduzierung der Empfindlichkeit kann die Befehls-Übertragung der Fernbedienung erheblich verschlechtern!

Fehler:
Bei gedrückter Fernbedienungstaste blinkt die rote LED im IR-Empfänger **„8"** nicht.

Ursache:
Überprüfen Sie die Verdrahtung zwischen dem Grundgerät und dem IR-Empfänger „8" des entsprechenden Raumes

Am CAROTEC MK-3 Grundgerät

Fehler:
Seit dem Anschluss des zweiten IR-Empfängers für den Hauptraum (am 2-plogen EXT-IR Anschluss leuchtet die orange OUT-LED permant auf.

Ursache:
Der EXT-IR-Eingang Eingang ist übersteuert.. Dies kann zu einer totalen Funktionsufähigkeit des Systems führen.

Behebung:
Drehen Sie auf der Unterseite am Boden mit einem kleinen Schraubenzieher das EXT-IR-Poti * 31* so weit, bis die ornage LED erlischt. Es können nicht mehr als zwei Hauptraum-IR-Empfänger angeschlossen werden

Fehler:
Die Funktionen der kopierten Originalbefehle werden von der Anlage nicht ausgeführt.

Ursache:
Die Befehle wurden nicht korrekt kopiert.

Behebung:
Wiederholen Sie Kapitel 5. Versuchen Sie bei der Befehlsübermittlung, den Knopf der Original-FB der Stereoanlage **nur sehr kurz** zu drücken. Ändern Sie auch den Abstand zwischen dem **CAROTEC MK-3 -**Grundgerät und der Original-FB. Wenn diese Wiederholung keinen Erfolg bringt, ist der (die) IR-Sender nicht korrekt montiert. Kontrollieren Sie den Montageort der IR-Sender. Suchen Sie mit der Original-FB und durch Abdeckung der Gehäusefront mit einer Hand den genauen Sensor-Standort an Ihrer Anlage. Eventuell braucht Ihre Anlage mehr als einen IR-Sender, da zwei oder drei IR-Sensoren vorhanden sind. Rüsten Sie in diesem Falle Ihre Anlage mit der richtigen Anzahl IR-SENDER aus.

Fehler:
Es scheint alles richtig angeschlossen zu sein und doch ertönt in den Nebenräumen kein Ton.

Ursache:
Die Stereoanlage ist nicht eingeschaltet. Dies ist im Raum selber nicht feststellbar.

Behebung:
Wenn nach dem Drücken der Quellen Taste RADIO-TASTE keine Musik erklingt, ist das POWER-MEMORY des Radios im Grundgerät nicht korrekt abgespeichert. Siehe hierzu das nächste Kapitel "Fehlersuche". Stellen Sie sicher, dass Ihre Anlage nach dem Einschalten ein Radio-Signal an die Buchse RADIO-IN des Grundgerätes sendet.

Besitzen Sie einen Receiver (Verstärker/Radio-Kombination), muss der POWER-ON-Befehl beim Lernen so gewählt werden, dass der Receiver nach dem Einschalten unbedingt auf RADIO/TUNER-BETRIEB steht (oder FM). Nur dann ist gewährleistet, dass über die TAPE-OUT-Buchsen des Receivers das Radio-Signal an die Buchse RADIO-IN des Grundgerätes gelangt.

Fehler:
Kein Ton, und keine Steuerung mit der Fernbedienung möglich.

Ursache:
Das Grundgerät ist durch Netzschwankungen oder Überlastung blockiert.

Behebung:
Drücken Sie den **„POWER"** Schalter auf **„AUS"**. Warten Sie 10 Sekunden und schalten Sie das Gerät wieder ein. Die Störung ist beseitigt.

An der CAROTEC MK-3 Fernbedienung:

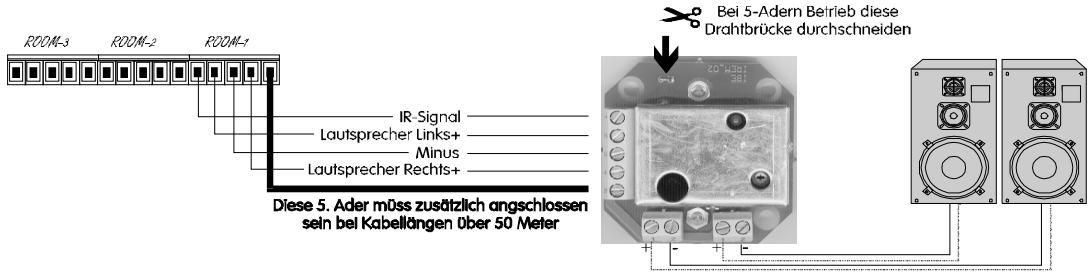
Fehler:
Die Befehle einer Fernbedienung werden plötzlich nicht mehr ausgeführt.

Ursache:
Die Batterien der betreffenden Fernbedienung müssen ersetzt werden.

KAPITEL 9

Tips und Tricks, erweiterte Funktionen

Für Kabelwege von mehr als 50 Meter ist eine fünfte Leitung in den betreffenden Raum notwendig. Die fünfte Ader wird an den entsprechenden **freien Pol IR- des 5-Pin OUTPUT-CONNECTORS** und an die freie, graue Anschlussklemme **5** des **IR-Empfängers** angeschraubt. Zusätzlich muss im IR-Empfänger die Drahtbrücke (rechts neben dem Distanzbolzen) durchgetrennt werden. Nun sind Distanzen bis zu 100 Meter für jeden einzelnen Raum möglich. Beachten Sie unbedingt: Um eine hohe Musikqualität zu erreichen, muss auch der Kabelquerschnitt der vieradrigen Leitung genügend gross sein.



Wenn Sie Ihre Anlage im Hauptraum verdeckt installieren möchten, können Sie an **CAROTEC MK-3** einen externen IR-Empfänger an der orangen Buchse **„EXT"** anschliessen.
Wenn Sie im Hauptraum ebenfalls eine **CAROTEC** Fernbedienung wünschen, ist diese als Zubehör erhältlich. (Typ: MEDIA-COMMANDER)

Für eine einfache und sichere Bedienung, können alle fünf Ebenen (R-1, R-2, R-3, RES und USE) mit dem **gleichen Raum-Code** (185, 187 oder 179) programmiert werden. Die Befehle sind dann auf jeder Ebene gleich.

Einstellung / Programmierung der POWER-MANAGEMENT-Funktion

Für jede der vier Tonquellen stellt die Software eigene Ein- und Ausbefehle zum Lernen zur Verfügung. Falls Sie die ganze HiFi-Anlage mit einem einzigen Power-Befehl Ein- bzw. Ausschalten können, müssen Sie beim Code-Lernen nur den ***Power***

Ein Befehl im ***RADIO-ON*** Memory anbspeichern. Den ***Power Aus Befehl*** speichern Sie ***im RADIO-OFF*** Memory.

Stellen Sie zusätzlich die Funktion AUTO-POWER auf ***RADIO AUTO-POWER "ON"*** !

Falls Sie die Ein- Aus-Funktion bei Ihrer Anlage mit der gleichen Taste ausführen können, speichern Sie unbedingt den Befehl sowohl in das RADIO-ON wie in das RADIO-OFF Memory.

Falls Sie mehrere Geräte haben, die über eigene Power-Befehle verfügen (das heisst, Sie müssen mit verschiedenen Tasten die Geräte ein bzw. ausschalten, so programmieren Sie alle Power-Befehle in die entsprechenden ON / OFF -Memorys. Für jedes Gerät mit eigenem Power-Befehl setzen Sie die AUTO-POWER-FUNKTION ebenfalls auf "ON". Nun wird Ihre Anlage zukünftig automatisch alle Geräte einschalten, wenn Sie in einem Nebenraum eine der vier Quellen anwählen.

Steuerung aller Räume von jedem Raum aus

Wenn Sie die Fernbedienungen auf den Ebenen R-1 R-2 und R-3 mit dem jeweiligen Raum-Code programmieren, können Sie von jedem Raum aus die Befehle eines anderen Raumes fernsteuern. Beschriften Sie den beigelegten Info-Kleber mit den entsprechenden Informationen und bringen Sie ihn auf der Rückseite der Fernbedienung, unterhalb des Klettbandes auf dem Batteriefachdeckel an. Für die Steuerung des entsprechenden Raumes muss dann zuerst die entsprechende Ebene gedrückt werden. Die **Ebene RES** bleibt in diesem Falle frei für die Steuerung eines weiteren Gerätes im gleichen Zimmer. (TV, Video oder Sat-Empfänger)

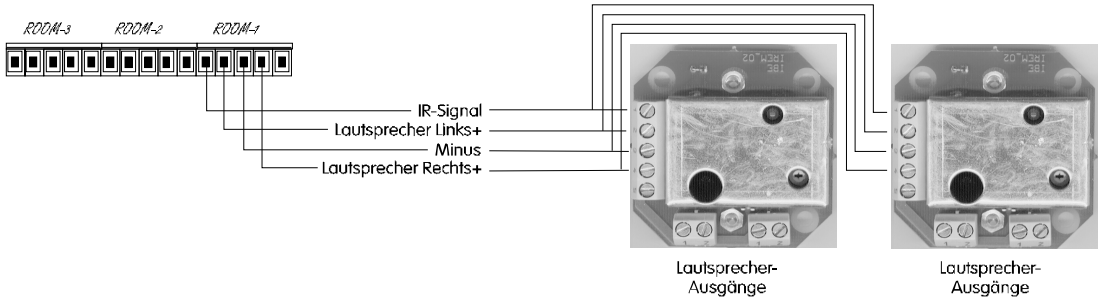
Alternative Nutzung der Power-Befehle von CD, TAPE und AUX

Wenn Sie nicht alle Power ON-Memorys der Quellen CD, TAPE, AUX benötigen, können Sie auch weiterreichende Funktionen in diese Memorys einspeichern. ZBsp: CD-Play, damit nach dem Einschalten der Anlage direkt der CD Player zu spielen beginnt. Oder speichern Sie eine bestimmte Sendernummer des Tuners in ein ON-Memory. Ihr Tuner wird dann bei jedem Einschalten den gleichen Sender wiedergeben. Diese Funktion empfiehlt sich, wenn Sie immer mit dem gleichen Radiosender geweckt werden möchten. Ihrer Kombinationsgabe ist mit diesen verbleibenden Power-ON Befehlen keine Grenzen gesetzt

Durch Drücken der Taste **„MAIN"** können alle Räume sofort ausgeschaltet werden.

Anschluss von zwei IR-Empfängern an einen Raum-Ausgang

Es ist möglich, an einem IR-Empfänger einen zweiten IR-Empfänger parallel anzuschliessen. Dazu brauchen Sie einen weiteren IR-Empfänger inkl. Fernbedienung (Sonderzubehör). Die beiden Räume reagieren PARALLEL, dementsprechend sind auch beide Fernbedienungen mit dem gleichen Raum-Code zu programmieren.



Serieller Anschluss mehrerer CAROTEC MK-3 Geräte

Über die LINK-Buchse können mit dem Verbindungskabel „LINK-1" (Sonderzubehör) mehrere Geräte zusammengeschaltet werden. Das zweite **CAROTEC MK-3** Gerät muss folgendermassen auf die RC-Nummer 02 (SLAVE) umprogrammiert werden:

1. Drücken Sie die zwei Tasten **„PROG"**. Das Display zeigt:

Set Room ?

2. Drücken Sie die Taste **„MENU+"** so oft bis das Display zeigt:

RC-Nr. 01

3. Drücken Sie die Taste „SET+" bis das Display zeigt:

RC-Nr. 02

4. Drücken Sie die Taste „END". Das Display zeigt:

RC - MK-3 Ver. 2 W

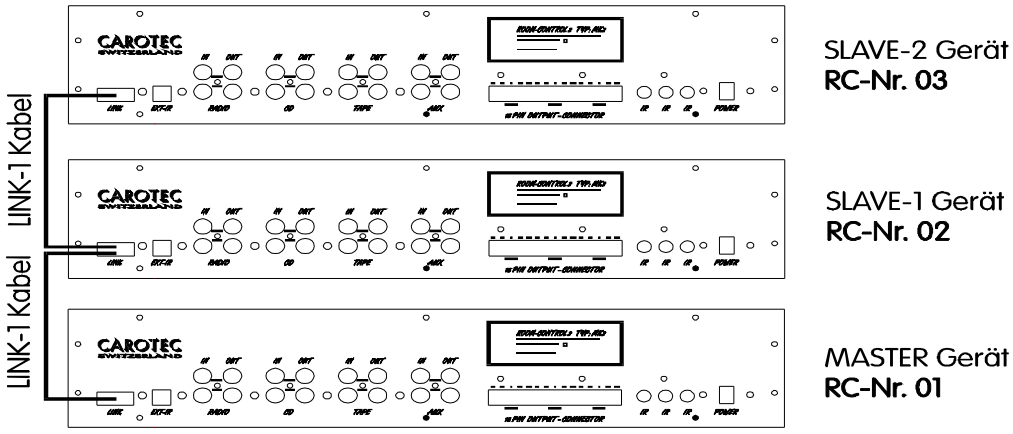
Ein drittes **CAROTEC MK-3** Grundgerät muss auf die Nummer „03" programmiert werden. Bei jedem Grundgerät **welches höher als mit der Nummer 01** programmiert wurde, ist die Lernfunktion der Original-Befehle automatisch gesperrt.

Die IR-Befehle werden dann über die Link-Leitung an das Mastergerät gesendet. Es ist dadurch nicht notwendig, die Original-Fernbedien-Befehle nochmals zu kopieren. Auch der Befehl „Alle Räume aus" wird an alle angeschlossenen Geräte weitergeleitet.

Die IR-Sender *10* müssen ebenfalls nur am Mastergerät angeschlossen werden.

Die Vertrahtung der Cinchkabel *2* erfolgt folgendermassen:

Alle Cinch-Ausgänge „OUT" des Mastergerätes (Radio, CD, Tape, AUX) werden statt mit dem Verstärker der Stereoanlage zuerst mit dem zweiten **CAROTEC MK-3** - Grundgerät (Slave) an den Cinch-Eingängen „IN" verbunden. Die Cinch-Ausgänge „OUT" des Slave-Gerätes wiederum an ein weiteres **CAROTEC MK-3** „Slave"-Grundgerät etc. Vom letzten „Slave"-Grundgerät werden die Cinchkabel an die entsprechenden Cinch-Eingänge des Verstärker der Stereoanlage angeschlossen.



Spezielle Fernbedienungsprogrammierung bei Stereo-Anlagen mit nur einem Quellen-ausgang (Ergänzungen zur Seite 6)

Die meisten Stereo-Kompaktanlagen besitzen die **sogenannte „Direct-Source-Selection"**-Funktion. (automatische Quellenumschaltung nach Betätigen der Start-Funktion der gewünschten Quelle). Aus diesem Grund sind oft keine eigentlichen QUELLEN-TASTEN vorhanden. Die Anlage stellt sich automatisch von Radio auf CD um, sobald Sie z.B. am CD-Player **START** gedrückt haben.

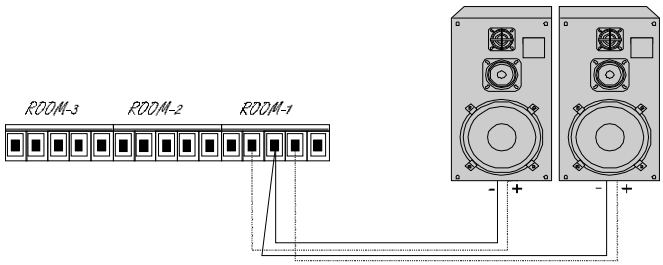
Die Räume werden mit der **CAROTEC MK-3-**FB überall mit **„AUX"** eingeschaltet. Die anderen Quellentasten auf der **CAROTEC MK-3-**FB haben keine Veränderung der Quelle zur Folge. Die grünen Quellen-Tasten müssen aber eventuell trotzdem umgeschaltet werden, damit alle programmierten Funktionen zur Verfügung stehen.

Besitzt Ihre Stereoanlage trotzdem Umschalttasten (Tuner, Tape, CD etc.) für die Umschaltung der einzelnen Quellen, so empfehlen wir Ihnen, diese in der Tabelle auf Seite 13 bei den Funktionen **AUX**, auf nicht benötigte Tasten einzutragen und entsprechend ins **CAROTEC MK-3** Grundgerät zu programmieren.

KAPITEL 10

Bedienung des Musiksystems ohne die CAROTEC MK-3 Fernbedienungen

Der Anschluss der verschiedenen Musikquellen geht genau gleich vor sich, wie in Kapitel 2 beschrieben. Die Lautsprecher hingegen werden nun direkt am **CAROTEC MK-3** Grundgerät angeschlossen. Die vier Adern der Lautsprecherleitung werden nur an drei Pole (statt vier) des 5-PIN-OUTPUT-CONNECTORS angeschlossen.



Die Bedienung des Grundgerätes ist mit lediglich 5 Tasten äussertst einfach und schnell.

Räume ein- und ausschalten

Drücken Sie die gewünschten Raum-Taste für die Einschaltung eines Raumes (Taste 1 für Raum 1 etc.) Zur Kontrolle, dass der Raum eingeschaltet ist, leuchtet die dazugehörende **GRÜNE RAUM-LED** auf.

Zum Abschalten des entsprechenden Raumes drücken Sie erneut die Raum-Taste. Zur Kontrolle, dass der Raum ausgeschaltet ist, erlischt die **GRÜNE RAUM-LED.**

Lautstärkeregelung

1. Drücken Sie die **„VOLUME"** Taste am Grundgerät. Das Display zeigt:

Volume Room ?

2. Drücken Sie die Taste **„1"**, **„2"** oder **„3"**, je nach dem, welchen Raum Sie ändern wollen. Das Display zeigt jetzt z.B.:

Volume R1 30

3. Drücken Sie die Tasten **„SET–„** wenn Sie die Lautstärke reduzieren wollen(minimum Wert: 0). Das Display zeigt danach z.B.:

Volume R1 18

4. Für die Erhöhung der Lautstärke **„SET+"** (max. Wert 63). Das Display zeigt jetzt z.B.:

Volume R1 45

5. Nach 7 Sek. schaltet die Anzeige automatisch um und zeigt wieder:

RC - MK-3 Ver. 2 W

6. Zum sofortigen Beenden drücken Sie die Taste **„END"**

Unabhängige Quellen–Zuschaltung der Räume

1. Setzen Sie alle gewünschten Quellen in Betrieb (Radio, CD–Player etc).
2. Drücken Sie die Taste **„INPUT"**. Das Display zeigt:

Input Room ?

3. Drücken Sie die Raum–Nummer in welcher Sie die Quelle umschalten wollen, z.B. 2. Das Display zeigt:

Input R2 Radio

4. Drücken Sie die Taste **„SET–„** oder **„SET+"** um zwischen den vier mögli- chen Quellen umzuschalten.
5. Drücken Sie die Taste **„END"** nach der Einstellung. Das Display zeigt:

RC - MK-3 Ver. 2 W

Klangeinstellung

1. Drücken Sie die zwei **„PROG"** Tasten gleichzeitig. Das Display zeigt:

Set Room ?

2. Drücken Sie die Raum Taste **1,2** oder **3**. Das Dispaly zeigt z.B.:

Bass R-1 0

3. Drücken Sie die **„SET–„** oder **„SET+"** Taste um die Bass- (Tiefton) Einstellung zu ändern
4. Drücken Sie die Taste **„MENU+"**. Das Display zeigt:

Treble R1 0

5. Drücken Sie die **„SET–„ oder „SET+"** Taste um die Treble– (Hochton) Einstellung zu ändern
6. Drücken Sie die Taste **„END"** nach der Einstellung. Das Display zeigt:

RC - MK-3 Ver. 2 W

Begrenzung der maximalen Lautstärke eines Raumes

1. Stellen Sie mit der Lautstärke-Regulierung fest, bei welchem Lautstärke-Wert (0–63) die Begrenzung erwünscht ist.
2 Drücken Sie die zwei **„PROG"** Tasten gleichzeitig. Das Display zeigt:

Set Room ?

3. Drücken Sie die Taste **„MENU+"** so oft, bis im Display erscheint:

Max Volume R1 63

4. Drücken Sie die Tasten **„SET–„** und **„SET+"** so oft, bis der maximale Wert die gleiche Zahl zeigt wie die vorherige Lautstärkeregulierung.
5. Drücken Sie die Taste **„END"** nach der Einstellung.

Auch der Lautstärke–Abgleich der vier Quellen kann ohne Fernbedienungen vorgenommen werden. Lesen Sie bitte im Kapitel 6 unter **„Einpegelung des Systems"** nach.

Wenn das CAROTEC MK-3 Grundgerät mit der POWER Taste abgeschaltet wird, bleiben alle Einstellungen erhalten. Beim nächsten Einschalten werden wieder die genau gleichen Einstellungen aktiviert.

CAROTEC MK-3 Zubehör:

- Feller "EDIZIO" Aufputzgehäuse für IR–Empfänger, weiss, bei nachträglichem Einbau des Systems
- Zusatz–IR–Empfänger (inkl. FELLER "EDIZIO"–Montagegehäuse) für Parallel–Betrieb oder verdeckte Anlage–Monatge
- Zusatz IR–Fernbedienung für Nebenräume
- Magnetische Wandhalterungen für die Nebenraum–Fernbedienungen
- Zusatz IR–Sender /Infralinksteuerung (bei mehr als 1 IR–Sensor an der Stereoanlage)
- Y–Adapterkabel für IR–Sender/Infralinksteuerung (bei 4 IR–Sensoren an der Anlage)

Garantie–Einschränkung

Bei Anschluss von mehr als einem Lautsprecherpaar pro Raum–Ausgang, kann eine Beeinträchtigung der Klangqualität auftreten. Ausserdem besteht die Gefahr einer Beschädigung der Stereo–Leistungs–Endstufe. In diesem Falle besteht kein Anspruch auf Garantie.

PS:
Haben Sie die Garantiekarte schon ausgefüllt und abgeschickt ?

Geräte ohne eingesandte Garantie-Karte besitzen keine GARANTIE vom Hersteller.

Die Einsendung der Garantiekarte sichert Ihnen den einwandfreien Ablauf im Garantie-Fall zu. Ausserdem werden Sie regelmässig über Neuerungen Rund um das CAROTEC MK-3 Musiksystem informiert.

Wir wünschen mit dem CAROTEC MK-3 viel Vergnügen !

Copyright:
CAROTEC SWITZERLAND
Langnau a/A, 02.99, MK-3, V: 1.0